

Türkçe aslından İngilizce'ye çeviridir

**REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF INTERIOR
GENERAL DIRECTORATE OF SECURITY**

File number : B.05.1EGM.0.13.49570-49619-14714-100009

Subject : Change of the Law 5683

14 May 2012

TO THE DIRECTORATE OF THE SHIPPING CHAMBER
Meclisi Mebusan Caddesi No. 22 Fındıklı / Istanbul)

Ref. : a) Act of the Ministry of Culture and Tourism dated 01.03.2012 with file number B.016.0.YİG.0.71.00.314.00.00-47513
b) Act of the Ministry of Labor and Social Security dated 08.03.2012 with the file number B.13.0.ÇGM.0.00.00.00/106.99/3338
c) Our act to the Ministry of Foreign Affairs dated 20.04.2012 with the file number B.16.0.YİG.0.71.00314.00.00-83239
d) Our act to the Ministry of Foreign Affairs dated 20.01.2012 with the file number B.05.1.EGM.0.13.19570-49619- Visa - 5-12585-86915
e) Act of the Directorate of the Shipping Chamber dated 25.04.2012 with the file number 1626
f) Act of the Ministry of Foreign Affairs dated 04.05.2012 with the file number B.06.0.KOG.0.03.00-519.30-2012/6630373

1- In the above mentioned acts "a" and "c" it was stated that the new regulation concerning the stay of foreign citizens in Turkey could negatively affect foreigners intending to stay longer in our country, particularly yachtsmen visiting Turkey could prefer neighboring countries, so that the tourism sector of our country could suffer from this regulation as already criticized by the written and visual media.

It was also stated that foreign yachtsmen visiting Turkey sail in Turkish waters for about half a year and sign a berthing agreement shortly before they leave the country and that they could be discouraged from a stay in Turkey because of the time to be spent for the long procedure required for the residency permit.

It is for the benefit of the Turkish tourism sector that the regulation should be amended in accordance with exemptions and exceptions of special conditions for those benefiting of the tourism sector, instead of a general practice for residency permits.

2- The Transit Log, delivered in accordance with Maritime Tourism Regulations and approved by the Harbour Master is the relevant document for the residency permit application of yachtsmen subject to visa or with visa exemption, his spouse, children, crew and other employees of the yacht. As, according to the named Regulations, this document contains all declarations and formalities of the yacht, no further documents (like marina agreement, crew agreement, seaman's license, proof of income) are required.

3- It is accepted that yachtsmen could declare their yachts as their residency address, next to addresses of a house, hotel or pension.

4- Please find attached our act "d" to the Ministry of Foreign Affairs referring to the amendment of the law 5683 concerning the stay of foreign citizens in Turkey, our act "f" and a copy of the Cabinet

Decision dated 10.10.2011 with the file number 2011/2306.

Kindly submitted for necessary action

(Signature)
Yahya Bilgiç on behalf of the Minister
Head of Department of Immigration
Chief Constable of first degree

Attachment : 1- Acts "d and f" (3 pages)
2- Cabinet decree (1 page)

Distribution :

For duty : To the Ministry of Culture and Tourism
(General Directorate of Investment and Enterprises)

For information :

To the Ministry of Foreign Affairs (KOG) (without attachments)
To the Ministry of Labour and Social Security (without attachments)
(General Directorate of Labour)
To the Directorate of the Shipping Chamber

-----24/05/2012-----